

Ворота небольшого коттеджа бесшумно открылись и, распахнувшись, позволили человеку в халате пройти по дорожке к дому. Свет из окна гостиной падал на траву, освещая путь к входной двери. Изнутри дома доносились какие-то звуки, стук и грохот. Он поднял палочку, направил её на дверь и спокойно произнёс "Бомбарда", отчего дверь слетела с петель.

В ночь на Хэллоуин 1981 года Лорд Волдеморт переступил порог и вошёл в домик Поттеров в Годриковой лощине.

Волдеморт услышал, как наверху раздался мужской крик: "Лили, он здесь, бери Гарри и уходи!". Следуя за голосом, он прошел через гостиную и направился к лестнице, ведущей на вторую площадку.

В доме было уютно и тепло. Небольшая гостиная была заполнена игрушками и играми, как магловскими, так и магическими. Волдеморт увидел палочку, лежащую на диване, бездумно брошенную, несмотря на то, что он знал, что в конце концов придёт. Он усмехнулся над беспечностью Поттеров: неужели это те, кто трижды ускользал из его рук? Люди, создавшие того, кто по пророчеству должен стать его главным врагом? Это будет даже легче, чем он думал.

Волдеморт медленно поднимался по устланной ковром лестнице. Вдоль стены висели фотографии: два человека, вступающие в брак, маленький ребенок с зелеными глазами, щурящимися на камеру, еще красный от рождения. Волдеморт отвернулся и двинулся по лестничной площадке, поглядывая то влево, то вправо. В конце коридора он увидел открытую дверь и двинулся к ней.

Он позвал сквозь темноту: "Оставь своего сына мне, никто из вас не должен погибнуть этой ночью. Если ты не будешь сопротивляться, я без проблем сделаю это быстро. У меня есть и другие дела, о которых ты, я уверен, знаешь". Он чувствовал, как пульсирует его кровь от возбуждения; он чувствовал их страх.

"Джеймс, пожалуйста!" взмолилась Лили.

"Лили, это единственный выход. Иди, сейчас же!"

Волдеморт вошёл в комнату с холодной грацией, его лицо пылало от возбуждения и ярости. Он быстро окинул взглядом открывшееся ему зрелище. Вороноволосый мужчина - должно быть, Джеймс Поттер - пытался передать рыжеволосой женщине Лили маленького ребёнка, который держал его одеяло. Мальчик смотрел на Волдеморта своими зелёными глазами, не желая разрывать зрительный контакт. Волдеморт отвернулся от мальчика и снова посмотрел на Джеймса, как раз в тот момент, когда тот поднял свою палочку и прижал к себе сына, тщетно пытаясь оградить его от взгляда Волдеморта. Волдеморт поднял свою собственную палочку.

"Отдай мне ребёнка, и я позволю вам обоим жить. Не нужно больше убивать сегодня. Отдай мне мальчика, и я вознагражу тебя за твою жертву". Волдеморт протянул вторую руку в знак приветствия.

"Только через мой труп, Том", - прошипел Джеймс. Повернувшись к Лили, он продолжил: "Пожалуйста, иди, я задержу его!"

Лили нахмурилась и покачала головой: "Без тебя, Джеймс!".

Волдеморт рассмеялся холодным, высоким смехом и сказал: "Задержи меня! Как будто ты можешь". Он взмахнул палочкой и отбросил Джеймса к стене. Джеймс отскочил к ней и встал на колени, а его палочка так и не ушла в сторону Волдеморта.

"Если ты так решил, значит, так тому и быть". Волдеморт направил свою палочку на Джеймса и произнес "Авада Кедавра".

"Нет!" крикнула Лили, ныряя, чтобы заблокировать проклятие Джеймса. Зеленый свет ударил ей в лицо, погрузив ее в зеленое сияние, после чего она безжизненно упала на пол.

"Лили!" закричал Джеймс, упав на колени и прижимая к себе сына, не опуская палочку.

Волдеморт поднял палочку и направил ее на ребенка, его крики становились все громче, когда он звал мать. Улыбаясь, Волдеморт спокойно сказал: "Сегодня, Гарри Поттер, ты умрешь. Авада Кедавра".

Джеймс поднял голову, когда зелёный свет ударил ребёнку прямо в лоб, а затем всё вокруг стало зелёным, всё стало ярким и громким. Как бомба. А потом всё стало чёрным. Все было болью. Разрыв. Все отрывалось от него, но он все еще слышал этот непрекращающийся плач. Почему ребенок все еще плачет? И это была боль, превосходящая все, что он мог себе представить, и он парил, летал над женщиной и кричащим ребенком.

Почему ребенок все еще кричит! Он убил ребенка, но тот не умолкает. И он снова посмотрел вниз. И увидел себя, лежащего, по-видимому, мертвым на земле. Его окружали обломки стены. Он попытался вернуться в свое тело, войти в него; он не умер, он не может быть мертв. Он был уверен, что этого никогда не случится. И все же он был призраком. Нет, больше, чем призрак, но все же меньше, чем человек.

Джеймс смотрел вслед призраку, который теперь стал Лордом Волдемортом, и наблюдал, как тот удаляется, вылетая из дома в том месте, где раньше был потолок. Куда делись стены? Гарри, что случилось с Гарри? подумал Джеймс. Он повернулся, пытаясь найти Гарри, и увидел, что тот лежит рядом с ним, истекая кровью, но дышит. Джеймс недолго наслаждался этим утешением, прежде чем боль захлестнула его, поглотила, и он потерял сознание.

~FW~

Сириус вбежал в разрушающийся дом, паника и страх охватили его, и он взмахнул палочкой, чтобы укрепить лестницу, а затем бросился на второй этаж. Он слышал крики Гарри,

доносившиеся из детской. Он надеялся, молился, чтобы дом не рухнул прежде, чем он успеет добраться до Гарри, Джеймса и Лили. Больше всего он надеялся, что все трое живы и не пострадали.

Сириус подошёл к дверному проёму, ведущему в детскую Гарри, и обнаружил, что он завален частями крыши. С помощью палочки он расчистил завал, протиснулся в комнату и осмотрел обстановку. Лили лежала под обломками под неудобным углом и смотрела вперёд, как бы в пустоту. Мёртвая. Джеймс за ней, привалившийся к стене, с поджатыми ногами, закрытыми глазами и обильно истекающий кровью из головы. И Гарри, маленький Гарри, ползущий по отцу и кричащий, когда из пореза на лбу ему в глаза капала кровь.

"Гарри, - крикнул Сириус, пробираясь сквозь обломки и гипсокартон к своему лучшему другу, - Гарри, всё хорошо, я здесь, дядя Сириус здесь".

Гарри повернулся на шум и заплакал ещё сильнее. Не открывая глаз, Гарри не мог понять, откуда доносится голос Сириуса. "Сири, Сири!"

Сириус наконец-то добрался до Джеймса и Гарри и, осторожно перешагнув через большой кусок гипсокартона и камня, поднял Гарри на руки. "Все хорошо, Гарри, все хорошо. Что здесь произошло?" спросил Сириус, скорее для себя, чем для Гарри, вытирая кровь с лица Гарри. Сириус заметил, что кровь текла из пореза на лбу.

Сириус посмотрел на Джеймса. Его друг был бледен и истекал кровью, но он наклонился, чтобы проверить, жив ли он, и его собственное сердце колотилось в груди. Джеймс был холодным и липким, кровь была тёплой и скользкой, но пульс был. Устойчивый пульс. Сириус вздохнул с облегчением и стал трясти своего лучшего друга.

"Джеймс. Джеймс, очнись. Джеймс! Закаляйся!" кричал Сириус, тряся Джеймса, а затем направил на него свою палочку, пытаясь привести его в чувство. "Пожалуйста, Джеймс, я не умею лечить чарами, а Гарри ранен, ты ранен, и я не знаю..." Сириус остановился на полуслове, когда ему в голову пришла мысль. Он выпрямился, направил палочку в пустое пространство комнаты и сказал: "Mittite expecto tutorem Dumbledore". Патронус в форме собаки вырвался из палочки и повернулся к нему, после чего сказал: "Он их нашёл. Локация разрушается. Лили мертва, но Джеймс и Гарри живы. Пришлите помощь".

Сириус наблюдал, как дематериализовался патронус, надеясь, что он правильно произнёс заклинание, а затем вновь обратил внимание на Гарри, который наконец-то перестал плакать. Сириус взял малыша Гарри на руки и прижал его к себе, а затем тихо сказал: "Эй, малыш, всё хорошо, я тебя держу".

Гарри показал вниз на маму и папу: "Сири! Мама, папа!"

"С папой все будет в порядке, Гарри", - сказал Сириус. Сириус опустился на колени рядом с Джеймсом и усадил Гарри на пол, после чего снова обратил внимание на своего друга.

Оглядевшись по сторонам, он заметил стоящий рядом с ними комод, открыл его, достал одну

из пижам Гарри и прижал ее к ране на голове Джеймса. Сириус надавил, надеясь, что давление немного ослабит кровотечение.

Вдруг снизу раздался какой-то звук. Сириус посмотрел на дверь детской, а затем на Гарри и Джеймса. "Гарри, сиди за мной очень тихо. Не шуми и не двигайся. Ты понял?"

Гарри уставился на Сириуса, потом обнял его за ногу и спрятал лицо.

Сириус оглянулся на дверь и направил на неё свою палочку, готовый остановить того, кто войдёт.

Прежде чем человек вошёл в комнату, в ней появилась большая тень. Тень выглядела больше, чем положено человеку, тёмной и пугающей. Затем в дверь вошёл человек в просторном коричневом плаще и с большой чёрной бородой, а за ним - пухлая женщина, в которой Сириус узнал школьную матрону мадам Помфри. Сириус глубоко вздохнул, не замечая, что сдерживает себя, и расслабился, вернув внимание к Джеймсу.

"Мадам Помфри, у него ужасное кровотечение, и я не могу заставить его остановиться или очнуться. Помогите, пожалуйста!" Сириус обратился к матроне с мольбой.

"Отойди в сторону, Блэк, дай мне его осмотреть", - ответила она, осторожно перелезая через завал. "Как ребенок, он не пострадал?"

"Если не считать пореза на лбу, то вряд ли. Кровь уже перестала идти". Сириус ответил, смахнув со лба Гарри черную бахрому, чтобы осмотреть порез. Он впервые заметил, что порез был странной формы и очень напоминал молнию.

"Сириус, я здесь, чтобы забрать Арри. Дамблдор сказал, что он должен отправиться к своим тете и дяде в Суррей, пока Джеймс не поправится". Хагрид грубо сказал Сириусу, положив свою большую руку на плечо Сириуса.

"Нет, я его крестный отец. Он должен остаться со мной".

"Сириус. Это приказ Дамблдора", - возразил Хагрид, доставая свой розовый зонтик, - "Отдай Гарри мне".

Сириус посмотрел на мадам Помфри: "С ним все будет в порядке?"

"Не знаю. Это обширная рана головы. Мне нужно вернуть его в замок, чтобы я могла как следует его осмотреть. Я не хочу рисковать, разгребая все эти завалы. Лили ушла? А что с тем другим человеком?"

Нахмутив брови, Сириус огляделся по сторонам: "Да, Лили-Лили мертва. А что за человек?"

Помфри указала за спину, ее взгляд был устремлен на Джеймса: "Тот, что под обломками, перед Лили".

Посмотрев туда, куда она указывала, Сириус впервые заметил человека в черной мантии под частично обрушившейся крышей. "Не знаю, я их там не видел".

Сириус подошел к тому месту, где лежало другое тело, и посмотрел на лицо человека, или то, что должно быть лицом, поскольку именно там обычно находятся лица. Но черты лица не были похожи на лицо. На самом деле, они больше походили на змеиные, чем на человеческие. Там, где должен был быть нос, были вертикальные щели, а глаза, пустые, пристальные глаза, были красными и щелевидными, как у змеи. Сириус отступил назад и посмотрел на Помфри: "Да, нет. Я думаю, это Волдеморт, и я почти уверен, что он мертв".

"Что значит "Сами-Знаете-Кто"? спросил Хагрид.

"Это Волдеморт". ответил Сириус.

Хагрид подхватил Гарри на руки и пересел на место, где сидел Сириус, посмотрел в лицо лорда Волдеморта и задохнулся: "Ну и страшный же он. Ты уверен, что он мертв?"

Сириус пнул тело, и оно дернулось вперед, а затем назад, поддаваясь и ломаясь. "Да, он мертв. Что, черт возьми, здесь произошло?"

"Я не знаю, но мне нужно отвезти Арри в Суррей".

Сириус обернулся к Хагриду, протягивая руки: "Хагрид, пожалуйста, он должен быть со мной, я его крестный отец".

"Прости, Сириус, это приказ Дамблдора".

"Могу я хотя бы попрощаться?" взмолился Сириус.

Хагрид протянул Гарри руку, а Гарри потянулся к Сириусу: "Сири! Остайся! Мама, папа!"

Сириус взял Гарри и крепко обнял его: "Прости, Гарри, ты должен пойти с Хагридом. Я должен остаться и убедиться, что с твоим папой все в порядке, хорошо? Мы скоро заберем тебя, я обещаю. Я люблю тебя, Гарри".

Гарри со слезами на глазах покачал головой: "Нет, Сири, не уходи. Я остаюсь! Мама, Дада,

Сири, Рим-Шуш!".

Сириус оторвал руки Гарри от себя и передал его обратно Хагриду, в то время как Гарри потянулся к нему. Сердце Сириуса разрывалось, он отвернулся от Гарри. "Возьми мой велосипед, Хагрид. Он мне не понадобится сразу, а на нем ты доберешься быстрее и безопаснее".

"Спасибо. С Джеймсом все будет в порядке". сказал Хагрид, выходя из комнаты.

"Сириус, я собираюсь перевезти Джеймса в Хогвартс, чтобы оказать ему лучшую медицинскую помощь. Мне нужна твоя помощь в аппарировании туда".

Питер. подумал Сириус. Мне нужно найти Питера. Что, черт возьми, произошло? "Мадам Пом..."

"Зовите меня Поппи, пожалуйста. Нам нужно идти!" Поппи попыталась самостоятельно поднять Джеймса, чтобы перенести его, но чуть не уронила его при этом. Сириус наклонился, чтобы помочь ей.

"Поппи, тогда, - сказал он, помогая ей поднять Джеймса. "Мне нужно кое-что сделать; мне нужно кое-кого найти".

"И это важнее, чем оказать этому человеку медицинскую помощь? Что ж, тогда я сам доставлю его в Хогвартс".

Сириус побледнел и посмотрел на Джеймса, чья голова склонилась набок, а лицо стало белым и осунувшимся. "Нет, нет, это может подождать".

"Я рад это слышать. А теперь помоги мне аппарировать в Хогвартс". Поппи обняла Джеймса с одной стороны, Сириуса - с другой, и они оба повернулись на месте и исчезли из Годриковой Впадины.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://tl.rulate.ru/book/95738/3258237>